

PORT ARIA X2

MANUEL DE L'UTILISATEUR

©2025 ELATION PROFESSIONAL all rights reserved. Information, specifications, diagrams, images, and instructions herein are subject to change without notice. ELATION PROFESSIONAL logo and identifying product names and numbers herein are trademarks of ELATION PROFESSIONAL. Copyright protection claimed includes all forms and matters of copyrightable materials and information now allowed by statutory or judicial law or hereinafter granted. Product names used in this document may be trademarks or registered trademarks of their respective companies and are hereby acknowledged. All non-ELATION brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

ELATION PROFESSIONAL and all affiliated companies hereby disclaim any and all liabilities for property, equipment, building, and electrical damages, injuries to any persons, and direct or indirect economic loss associated with the use or reliance of any information contained within this document, and/or as a result of the improper, unsafe, insufficient and negligent assembly, installation, rigging, and operation of this product.

Elation Professional USA | 6122 S. Eastern Ave. | Los Angeles, CA. 90040

323-582-3322 | www.elationlighting.com | info@elationlighting.com

Elation Professional B.V. | Junostraat 2 | 6468 EW Kerkrade, The Netherlands

+31 45 546 85 66 | www.elationlighting.eu | info@elationlighting.eu

Elation Professional Mexico | AV Santa Ana 30 | Parque Industrial Lerma, Lerma, Mexico 52000

+52 (728) 282-7070

DOCUMENT VERSION



Due to additional product features and/or enhancements, an updated version of this document may be available online. Please scan the QR Code with your mobile device or visit www.elationlighting.com for the latest revision/update of this manual, before installation and/or programming.

Date	Document Version	Software Version >	Modes	Notes
07/16/24	1	1.00	N/A	Initial Release
07/31/25	1.1	N/A	N/A	Menu système mis à jour, déclaration FCC
11/18/25	1.2	N/A	N/A	Mis à jour : Aperçu, Connexions arrière

CONTENU

Information générale	4
Garantie limitée	5
Consignes de sécurité	6
Aperçu	7
Connexions arrière	8
Configuration DMX	9
Directives d'installation	11
Directives de configuration	16
Menu système	18
Directives sur la fréquence et la localisation sans fil	19
Mise à jour du firmware	20
Maintenance	21
Spécifications	22
Dessins de dimensions	23
Accessoires optionnels Déclaration de la FCC	24

INFORMATION GÉNÉRALE

INTRODUCTION

Veuillez lire attentivement et comprendre les instructions contenues dans ce manuel avant d'essayer d'utiliser cet appareil. Ces instructions contiennent des informations importantes sur la sécurité et l'utilisation.

Ce produit est destiné à être utilisé uniquement par du personnel professionnellement formé et ne convient pas à un usage privé.

Déballage

Chaque appareil a été soigneusement testé et a été expédié en parfait état de fonctionnement. Vérifiez soigneusement le carton d'expédition pour déceler tout dommage éventuel survenu pendant le transport. Si le carton est endommagé, inspectez soigneusement l'appareil et assurez-vous que tous les accessoires nécessaires à l'installation et au fonctionnement de l'appareil sont arrivés intacts. Si des dommages ont été constatés ou si des pièces sont manquantes, veuillez contacter notre équipe d'assistance clientèle pour obtenir des instructions supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cet appareil à votre revendeur sans avoir contacté au préalable le service clientèle. Veuillez ne pas jeter le carton d'expédition à la poubelle. Veuillez le recycler autant que possible.

CONTENU DU BOÎTE

Câble d'alimentation verrouillable de 1,83 m
3 antennes

SUPPORT CLIENT

Contactez le service ELATION pour tout besoin de service et d'assistance lié à un produit. Visitez également forums.elationlighting.com pour toute question, commentaire ou suggestion.

ELATION SERVICE USA - Monday - Friday 8:00am to 4:30pm PST
323-582-3322 | support@elationlighting.com

ELATION SERVICE EUROPE - Monday - Friday 08:30 to 17:00 CET
+31 45 546 85 63 | support@elationlighting.eu

PIÈCES DE REMPLACEMENT - veuillez visiter parts.elationlighting.com



AVIS IMPORTANT!

CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. N'ESSAYEZ PAS D'EFFECTUER VOUS-MÊME UNE RÉPARATION. CELA ANNULERA LA GARANTIE DU FABRICANT. LES DOMMAGES RÉSULTANT DE MODIFICATIONS APPORTÉES À CET APPAREIL ET/OU DU NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DES DIRECTIVES CONTENUES DANS CE MANUEL ANNULENT LA GARANTIE DU FABRICANT ET NE SONT PAS SOUMIS À DES RÉCLAMATIONS ET/OU RÉPARATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE.

GARANTIE LIMITÉE (ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT)

- A. Elation Professional garantit par la présente à l'acheteur d'origine que les produits Elation Professional sont exempts de défauts de fabrication de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans (730 jours) et que les batteries rechargeables des produits Elation Professional sont exemptes de défauts de fabrication de matériaux et de fabrication pendant une période de six mois (180 jours), à compter de la date d'achat d'origine. Cette garantie exclut les lampes à décharge et tous les accessoires du produit. Cette garantie n'est valable que si le produit est acheté aux États-Unis d'Amérique, y compris les possessions et territoires. Il incombe au propriétaire d'établir la date et le lieu d'achat par des preuves acceptables, au moment de la demande de service.
- B. Pour le service de garantie, envoyez le produit uniquement à l'usine Elation Professional. Tous les frais d'expédition doivent être prépayés. Si les réparations ou l'entretien demandés (y compris le remplacement des pièces) sont conformes aux termes de cette garantie, Elation Professional paiera les frais de retour uniquement à un point désigné aux États-Unis. Si un produit est envoyé, il doit être expédié dans son emballage et son matériau d'emballage d'origine. Aucun accessoire ne doit être expédié avec le produit. Si des accessoires sont livrés avec le produit, Elation Professional ne sera en aucun cas responsable de la perte et/ou de l'endommagement de ces accessoires, ni de leur retour en toute sécurité.
- C. Cette garantie est nulle si le numéro de série et/ou les étiquettes du produit sont modifiés ou supprimés ; si le produit est modifié d'une manière qui, selon Elation Professional, après inspection, affecte la fiabilité du produit ; si le produit a été réparé ou entretenu par une personne autre que l'usine Elation Professional, sauf autorisation écrite préalable délivrée à l'acheteur par Elation Professional ; si le produit est endommagé parce qu'il n'a pas été correctement entretenu comme indiqué dans les instructions, les directives et/ou le manuel d'utilisation du produit.
- D. Il ne s'agit pas d'un contrat de service et cette garantie n'inclut aucun entretien, nettoyage ou contrôle périodique. Pendant les périodes spécifiées ci-dessus, Elation Professional remplacera les pièces défectueuses à ses frais et absorbera tous les frais de service sous garantie et de main-d'œuvre de réparation en raison de défauts de matériaux ou de fabrication. La seule responsabilité d'Elation Professional dans le cadre de cette garantie sera limitée à la réparation du produit ou au remplacement de celui-ci, y compris les pièces, à la seule discrétion d'Elation Professional. Tous les produits couverts par cette garantie ont été fabriqués après le 1er janvier 1990 et portent des marques d'identification à cet effet.
- E. Elation Professional se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception et/ou des améliorations de performance sur ses produits sans aucune obligation d'inclure ces modifications dans les produits fabriqués jusqu'à présent.
- F. Aucune garantie, expresse ou implicite, n'est donnée ou faite concernant tout accessoire fourni avec les produits décrits ci-dessus. Sauf dans la mesure interdite par la loi applicable, toutes les garanties implicites faites par Elation Professional en relation avec ce produit, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adéquation, sont limitées en durée aux périodes de garantie énoncées ci-dessus. Et aucune garantie, expresse ou implicite, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adéquation, ne s'appliquera à ce produit après l'expiration de ces périodes. Le seul recours du consommateur et/ou du revendeur sera la réparation ou le remplacement expressément prévu ci-dessus ; et en aucun cas Elation Professional ne sera responsable de toute perte et/ou dommage, direct et/ou consécutif, découlant de l'utilisation et/ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit.
- G. Cette garantie est la seule garantie écrite applicable aux produits Elation Professional et remplace toutes les garanties antérieures et les descriptions écrites des termes et conditions de garantie publiées jusqu'à présent.

RETOURS SOUS GARANTIE

Tous les articles retournés, qu'ils soient sous garantie ou non, doivent être en port payé et accompagnés d'un numéro d'autorisation de retour (R.A.). Le numéro R.A. doit être clairement écrit à l'extérieur du colis de retour. Une brève description du problème ainsi que le numéro R.A. doivent également être écrits sur un morceau de papier et inclus dans le colis d'expédition. Si l'appareil est sous garantie, vous devez fournir une copie de votre facture de preuve d'achat. Les articles retournés sans numéro R.A. clairement marqué à l'extérieur du colis seront refusés et retournés aux frais du client. Vous pouvez obtenir un numéro R.A. en contactant le service client.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil est un équipement électronique sophistiqué. Pour garantir un fonctionnement sans problème, il est important de suivre toutes les instructions et directives de ce manuel. Elation Professional n'est pas responsable des blessures et/ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation de cet appareil en raison du non-respect des informations imprimées dans ce manuel. Seules les pièces et/ou accessoires d'origine fournis pour cet appareil doivent être utilisés. Toute modification apportée à l'appareil, aux pièces et/ou aux accessoires annulera la garantie d'origine du fabricant et augmentera le risque de dommages et/ou de blessures corporelles.



CLASSE DE PROTECTION 1 - L'APPAREIL DOIT ÊTRE CORRECTEMENT MIS À LA TERRE

IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR DE CET APPAREIL.



N'ESSAYEZ PAS D'EFFECTUER VOUS-MÊME DES RÉPARATIONS ; CELA ANNULERA LA GARANTIE DU FABRICANT. LES DOMMAGES RÉSULTANT DE MODIFICATIONS APPORTÉES À CE LUMINAIRE ET/OU DU NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DES DIRECTIVES CONTENUES DANS CE MANUEL ANNULENT LA GARANTIE DU FABRICANT ET NE SONT PAS SOUMIS À UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE ET/OU À UNE RÉPARATION.



**NE BRANCHEZ PAS LE LUMINAIRE SUR UN GRADATEUR !
N'OUVREZ JAMAIS CE LUMINAIRE PENDANT SON UTILISATION !
DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DU LUMINAIRE !
NE TOUCHEZ JAMAIS LE LUMINAIRE PENDANT SON FONCTIONNEMENT, CAR IL PEUT ÊTRE CHAUD !**



**GARDEZ LES MATÉRIAUX INFLAMMABLES À L'ÉCART DU LUMINAIRE !
UTILISEZ-LE UNIQUEMENT DANS DES ENDROITS INTÉRIEURS/SECS !
N'EXPOSEZ PAS LE LUMINAIRE À LA PLUIE ET À L'HUMIDITÉ !**

NE PAS secouer l'appareil ; évitez toute force brute lors de l'installation et/ou de l'utilisation de l'appareil.

NE PAS faire fonctionner l'appareil si le cordon d'alimentation est effiloché, serti, endommagé et/ou si l'un des connecteurs du cordon d'alimentation est endommagé et ne l'insérez pas correctement et facilement dans le luminaire.

NE JAMAIS forcer le connecteur du cordon d'alimentation dans l'appareil. Si le cordon d'alimentation ou l'un de ses connecteurs est endommagé, remplacez-le immédiatement par un nouveau cordon d'une puissance nominale similaire.

Lors de l'installation du luminaire dans un environnement suspendu, utilisez toujours du matériel de montage d'au moins M10 x 25 mm et installez toujours le luminaire avec un câble de sécurité de calibre approprié.

Débranchez toujours le luminaire de la source d'alimentation principale avant d'effectuer tout type de procédure d'entretien et/ou de nettoyage.

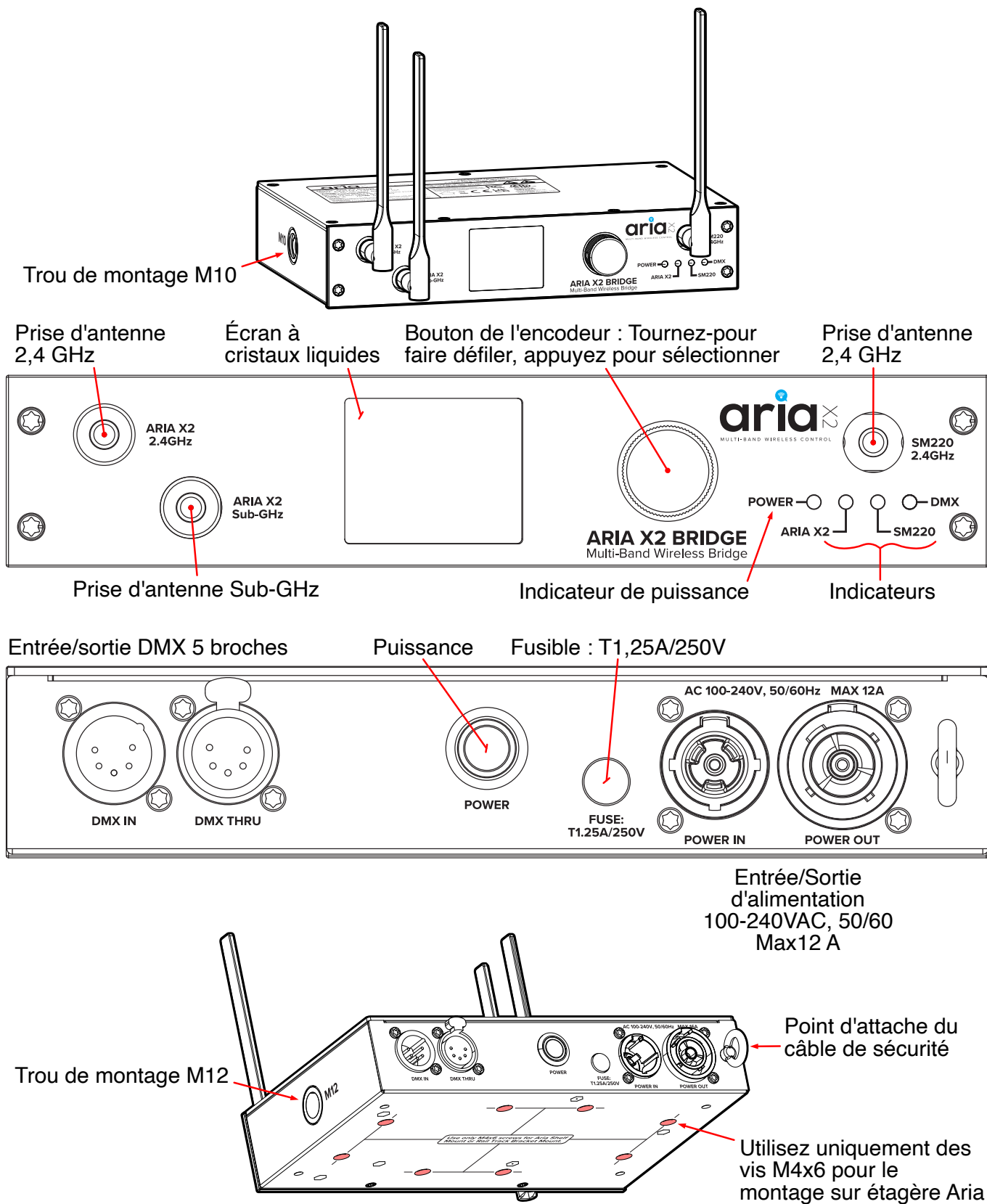
Manipulez le cordon d'alimentation uniquement par l'extrémité de la fiche ; ne débranchez jamais la fiche en tirant sur la partie métallique du cordon.

Pendant le fonctionnement initial de ce luminaire, une légère fumée ou une odeur peut se dégager de l'intérieur du luminaire. Il s'agit d'un processus normal et il est causé par l'excès de peinture à l'intérieur du boîtier qui brûle sous l'effet de la chaleur associée à la lampe et qui diminuera progressivement au fil du temps.

Des pauses de fonctionnement régulières garantiront le bon fonctionnement du luminaire pendant de nombreuses années.

Utilisez **UNIQUEMENT** l'emballage et les matériaux d'origine pour transporter l'appareil en vue de son entretien.

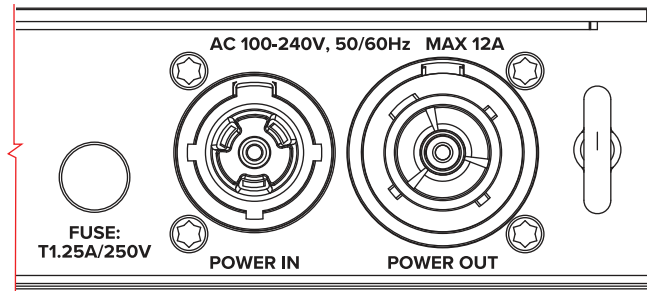
APERÇU



CONNEXIONS ARRIÈRE

CONNEXIONS AC

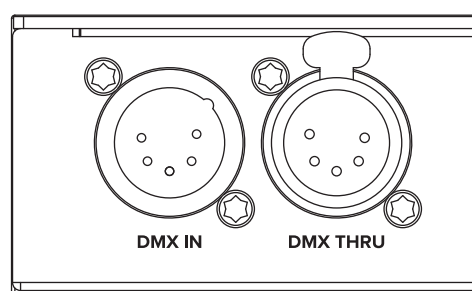
Le pont Aria X2 est conçu pour une tension nominale de 100-240 V 50/60 Hz et accepte une alimentation secteur CA dans cette plage. Ne le connectez pas à une alimentation en dehors de cette plage. Notez que l'appareil utilise un fusible T1,25 A/250 V. Les dommages résultant d'une connexion incorrecte ne sont pas couverts par la garantie. Un câble avec une prise NEMA 15-5P est fourni pour une utilisation avec le Aria X2 Bridge aux États-Unis et au Canada. Ce câble approuvé doit être utilisé en Amérique du Nord.



CONNEXIONS DMX :

Les connexions d'entrée/sortie DMX sont des connecteurs XLR mâle/femelle à 5 broches. Le brochage de la prise est le suivant : broche 1 pour blindage, broche 2 pour froid (-) et broche 3 pour chaud (+). Les broches 4 et 5 ne sont pas utilisées. Connectez soigneusement les câbles DMX aux ports respectifs. Pour éviter d'endommager les ports DMX, fournissez un serre-câble et un support. Évitez de connecter les Snakes FOH directement aux ports.

Pin	Connexions
1	Com
2	Données -
3	Données +
4	Non connecté
5	Not connected



CONFIGURATION DMX

DMX-512:

Le multiplexage numérique, ou DMX, est un protocole universel utilisé par la plupart des fabricants d'éclairage et de contrôleurs pour la communication entre les appareils intelligents et les contrôleurs. Un contrôleur DMX envoie des instructions de données DMX du contrôleur à l'appareil. Les données DMX sont transmises sous forme de données série, voyageant d'un appareil à l'autre via les bornes XLR DATA 'IN' et DATA 'OUT' que l'on trouve sur tous les appareils DMX. La plupart des contrôleurs n'ont qu'un terminal DATA 'OUT'.

LIAISON DMX :

En tant que langage, le DMX permet de connecter et de faire fonctionner toutes les marques et tous les modèles de différents fabricants à partir d'un seul contrôleur, à condition que tous les appareils et le contrôleur soient compatibles DMX. Pour garantir une transmission correcte des données DMX lors de l'utilisation de plusieurs appareils DMX, utilisez le chemin de câble le plus court possible. L'ordre dans lequel les appareils sont connectés dans une ligne DMX n'affecte pas l'adressage DMX. Par exemple, un appareil auquel est attribuée une adresse DMX de 1 peut être placé n'importe où dans une ligne DMX : au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Par conséquent, le premier appareil contrôlé par le contrôleur peut être le dernier appareil de la chaîne. Lorsqu'un appareil se voit attribuer une adresse DMX de 1, le contrôleur DMX sait qu'il doit envoyer les données attribuées à l'adresse 1 à cette unité, quelle que soit sa position dans la chaîne DMX.

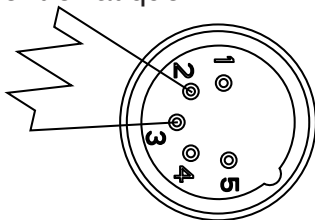
EXIGENCES EN CÂBLE DE DONNÉES (CÂBLE DMX) :

L'émetteur-récepteur Aria X2 peut être contrôlé via le protocole DMX-512. L'adresse DMX est réglée électroniquement à l'aide des commandes situées sur le panneau avant de l'appareil. L'appareil et le contrôleur DMX nécessitent tous deux un câble de données DMX-512 110 Ohm approuvé pour l'entrée et la sortie des données. Les câbles DMX Accu-Cable sont recommandés. Si vous fabriquez vos propres câbles, assurez-vous d'utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm (que vous pouvez acheter dans la plupart des magasins professionnels de sonorisation et d'éclairage). Les câbles doivent être fabriqués avec un connecteur XLR mâle et femelle à chaque extrémité du câble. De plus, gardez à l'esprit que le câble DMX doit être connecté en guirlande et ne peut pas être divisé.



TERMINAISON DE LIGNE :

Lors de l'utilisation de câbles plus longs, il peut être nécessaire d'utiliser un terminateur sur la dernière unité pour éviter tout comportement erratique. Un terminateur est une résistance de 110-120 ohms 1/4 watt, qui se connecte entre les broches 2 et 3 d'un connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Insérez cet appareil dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre chaîne en guirlande pour terminer la ligne. L'utilisation d'un terminateur de câble (référence ADJ Z-DMX/T) diminuera les risques de comportement erratique.



Un terminateur DMX512 réduit les erreurs de signal, évitant la plupart des interférences de réflexion du signal. Connectez la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX+) du dernier appareil en série avec une résistance de 120 Ohm, 1/4 W pour terminer le DMX512.

CONFIGURATION DMX

CONNEXION DU CONTRÔLEUR DMX AU PONT ARIA X2

Cet appareil est capable de recevoir un signal du contrôleur et de le transmettre à d'autres appareils ou à des appareils supplémentaires, via plusieurs protocoles. Les signaux d'entrée et de sortie peuvent être reçus ou transmis via l'une des antennes Aria, une antenne SM220 ou une connexion DMX physique.

L'une de ces 3 options (Aria, SM220 ou câble DMX physique) peut être utilisée comme entrée de l'appareil, et l'une ou les deux options restantes peuvent être utilisées comme sortie. **Cependant, veuillez noter que l'option qui a été sélectionnée pour l'entrée ne peut pas être sélectionnée simultanément pour la sortie.** Par exemple, si l'appareil dispose du DMX physique comme entrée, il peut sortir via Aria ou SM220, ou les deux.

Lorsque vous utilisez un câble physique pour relier les unités, veuillez noter que les ports DMX sont des presse-étoupes destinés au câblage fixe. Le port DMX unique doit inclure le câblage pour l'entrée et la sortie DMX.

La sélection de la méthode qui sera utilisée pour l'entrée de l'unité et de la ou des méthodes qui seront utilisées pour la sortie de l'unité s'effectue dans le sous-menu Transceiver du menu Système. Veuillez vous reporter à la section **Menu Système** de ce manuel pour plus de détails.

INSTRUCTION D'UTILISATION DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR ARIA X2 I

INSTRUCTION D'UTILISATION DU PONT ARIA X2

Mode émetteur : lors de la transmission, le voyant du signal devient orange. Vous pouvez régler soit 2,4G soit Sub-GHz pour choisir un canal différent.

Mode récepteur : lorsque vous réglez l'appareil en mode récepteur avec la même fréquence (2,4G ou Sub-GHz) et le même canal que l'appareil émetteur, le voyant LED devient vert. Vous pouvez alors contrôler l'éclairage.

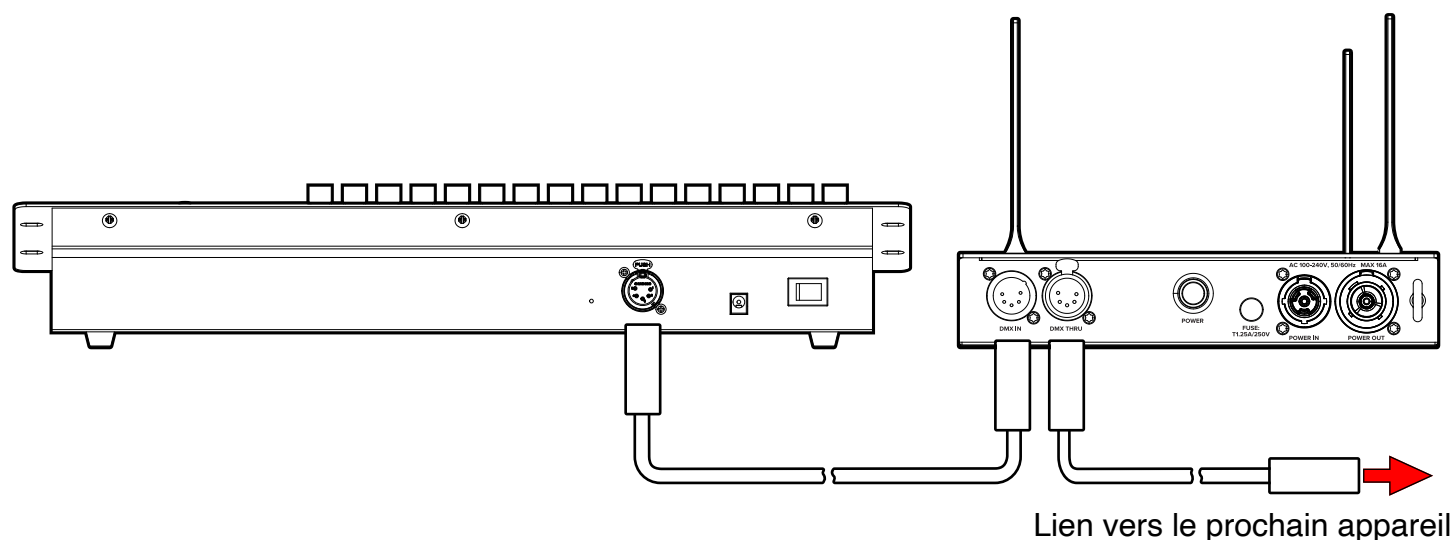
INSTRUCTION D'UTILISATION DU PONT ARIA X2 POUR L'ÉMISSION ET LA RÉCEPTION DU SM220

Instruction : Réglez le menu sur DMX in et SM220 out. Lorsque le voyant LED du SM220 devient vert, cela indique qu'il reçoit. Lorsque le voyant SM220 devient orange, cela indique qu'il transmet.

Réglez le canal du récepteur SM220 sur le même canal que celui de l'émetteur SM220, et il recevra le signal de l'appareil émetteur.

PONT ARIA X2 COMME RÉCEPTEUR, PUIS TRANSMISSION AUX APPAREILS SM220 COMME PONT

Aria X2 Bridge as Receiver Mode: (Set menu to be Aria In, SM220 Out) Set the frequency to be the same as the transmitter. When it is receiving, the signal indicator turns green. The SM220 turns orange (which indicates it is transmitting). All devices with an SM220 module will receive the signal from the Aria X2 Bridge.



DIRECTIVES D'INSTALLATION



DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN !



CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

Un électricien qualifié doit être utilisé pour tous les raccordements et/ou installations électriques.



FAITES PREUVE DE PRUDENCE LORSQUE VOUS RELIEZ D'AUTRES APPAREILS MODÈLES AU COURANT, CAR LA CONSOMMATION ÉLECTRIQUE DE CES AUTRES APPAREILS MODÈLES PEUT DÉPASSER LA PUISSANCE DE SORTIE MAXIMALE DE CET APPAREIL. VÉRIFIEZ L'ÉCRAN DE SÉRIE POUR CONNAÎTRE L'AMPÉRAGE MAXIMUM.



L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR ARIA X2 EST CONÇU POUR ÊTRE MONTÉ SUR UNE STRUCTURE ; CEPENDANT, IL PEUT ÊTRE UTILISÉ DE MANIÈRE AUTONOME, OÙ L'APPAREIL DOIT ÊTRE POSÉ SUR UNE SURFACE PLATE ET FERME.

L'appareil **DOIT** être installé conformément à tous les codes et réglementations électriques et de construction commerciaux locaux, nationaux et internationaux.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

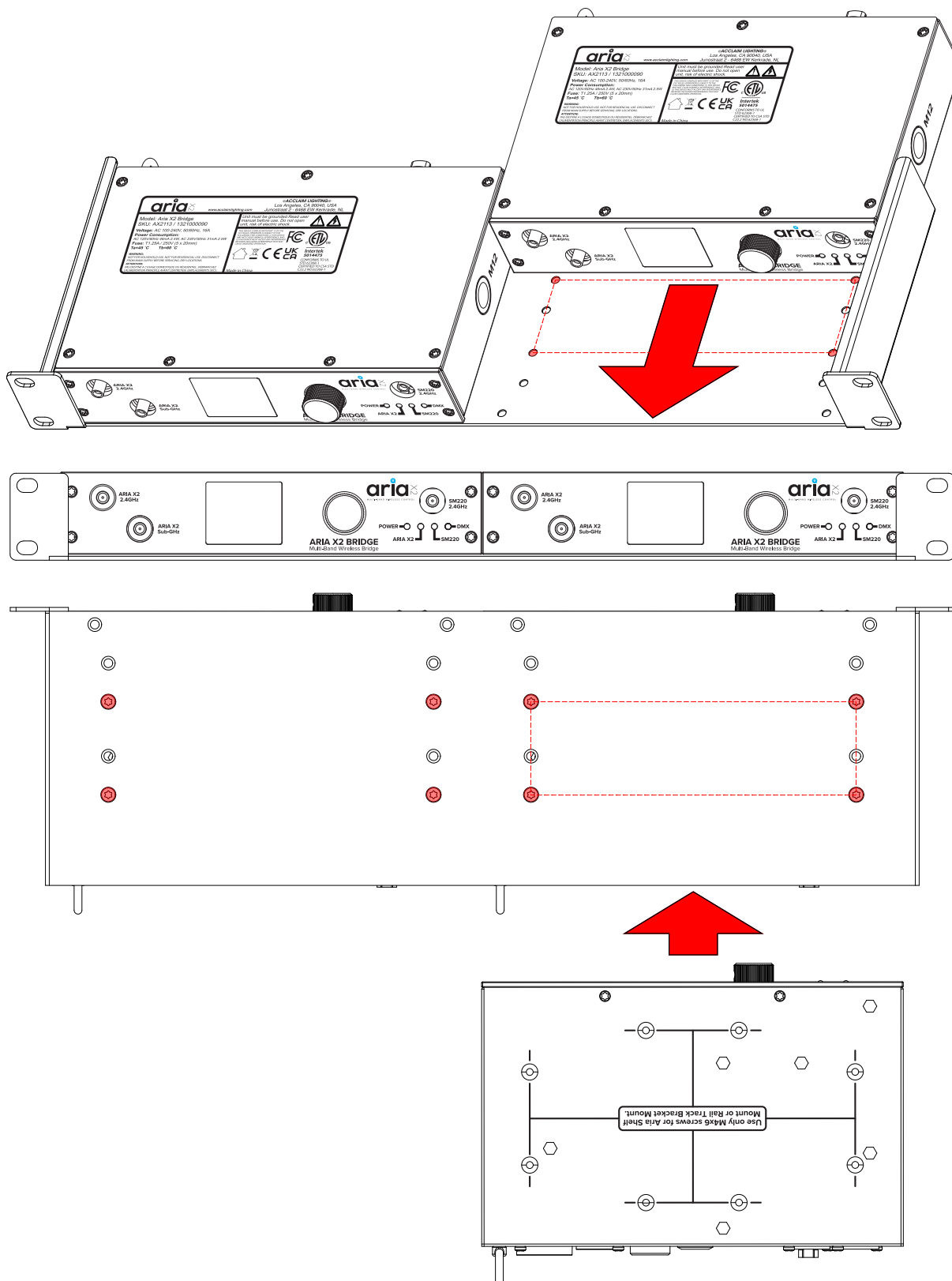


SOYEZ PRUDENT LORS DU RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE CAR LA CONSOMMATION ÉLECTRIQUE PEUT DÉPASSER LA PUISSANCE DE SORTIE MAXIMALE DE CET APPAREIL. VÉRIFIEZ L'AMPÉRAGE MAXIMUM SUR LA SÉRIE.

DIRECTIVES D'INSTALLATION

INSTALLATION DU MONTAGE EN RACK

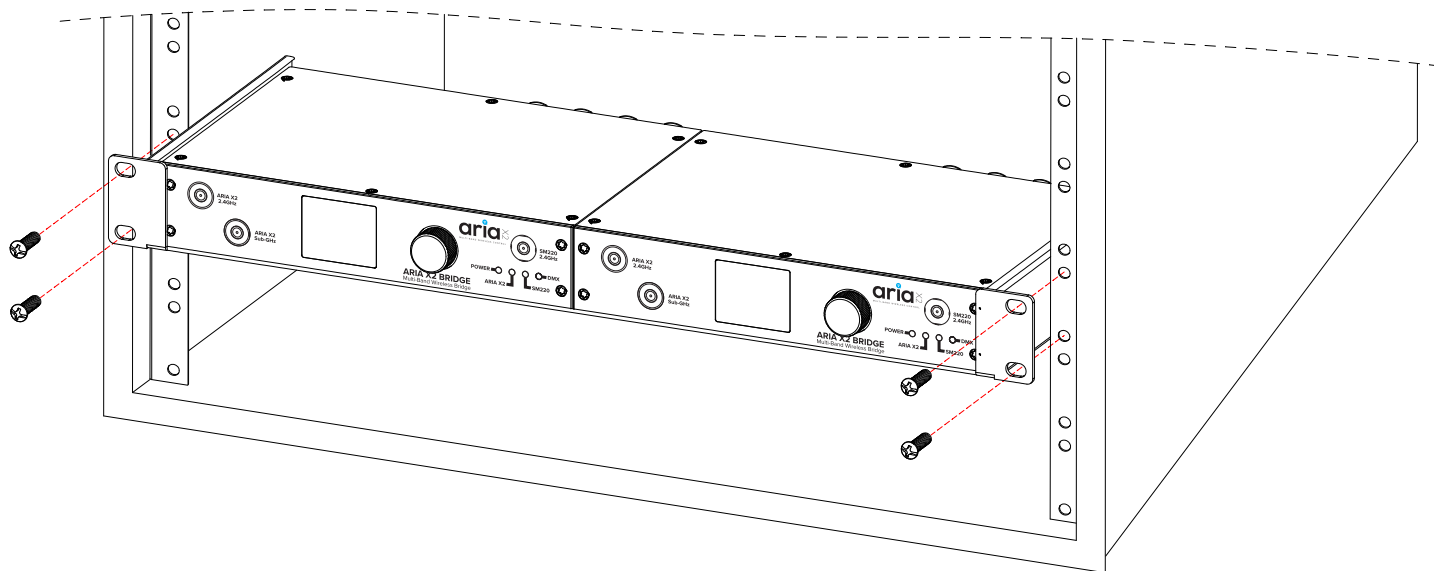
1. Faites glisser les unités Port Aria X2 à l'arrière de l'étagère du rack.
2. Alignez les trous de montage situés au bas de chaque Port Aria X2 avec les trous correspondants sur l'étagère du rack et fixez chaque unité à l'étagère du rack avec (4x) vis M4x6.



DIRECTIVES D'INSTALLATION

ÉTAGÈRE ARIA RACK (VENDU SÉPARÉMENT) :

3. Alignez les trous de montage des oreilles d'étagère pour rack Aria avec les trous verticaux correspondants sur le rack, en veillant à positionner l'appareil à la hauteur souhaitée.
4. Insérez (4x) vis dans les trous de montage des oreilles d'étagère pour rack 19" et serrez-les fermement.
5. Assurez-vous que les appareils sont solidement montés sur l'étagère pour rack 19" et qu'elle est solidement fixée au rack avant de connecter les câbles.



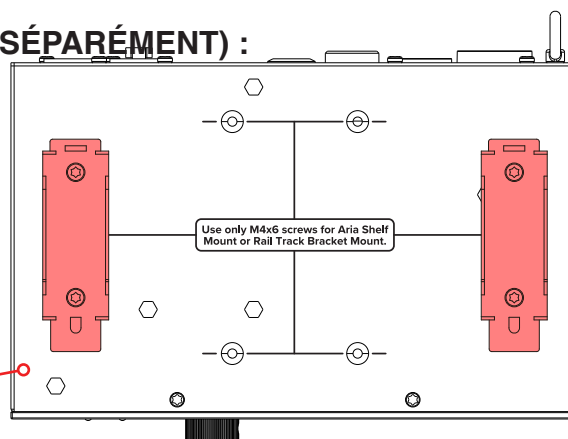
DIRECTIVES D'INSTALLATION

ADAPTATEURS POUR RAIL DIN 35 MM (VENDUS SÉPARÉMENT) :

1. Fixez 2 adaptateurs de rail DIN 35 mm au bas de Port Aria X2 à l'aide de (2) vis M4x6.

Adaptateur pour rail DIN 35 mm

Du bas



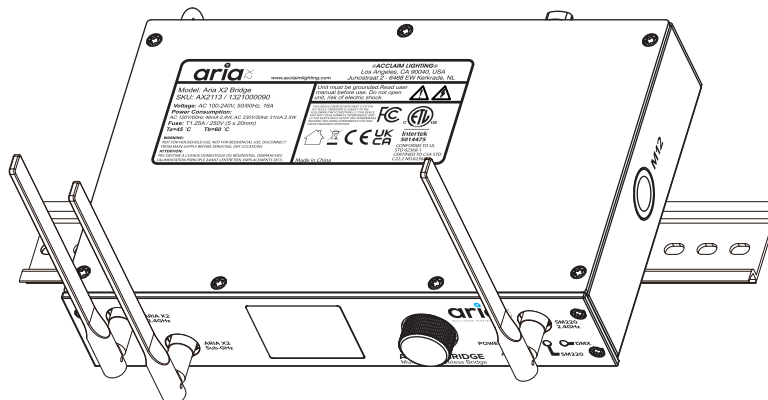
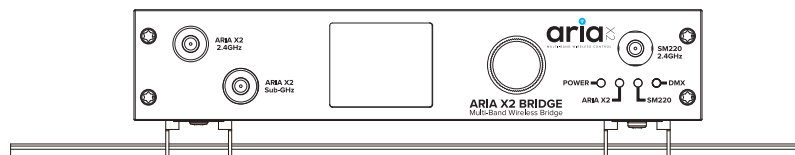
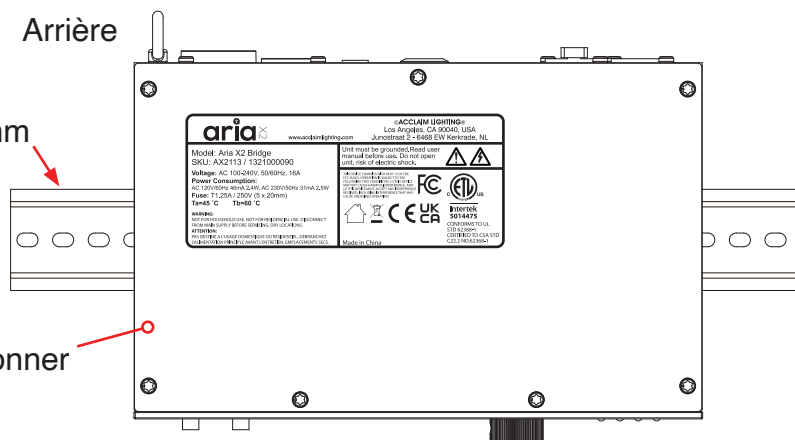
Arrière

Rail DIN 35 mm

2. Montez Port Aria X2 en alignant les adaptateurs de rail DIN 35 mm avec les fentes du rail DIN 35 mm. Faites glisser l'émetteur-récepteur Aria X2 sur le rail jusqu'à ce qu'il s'enclenche ou se verrouille en place.

Couronner

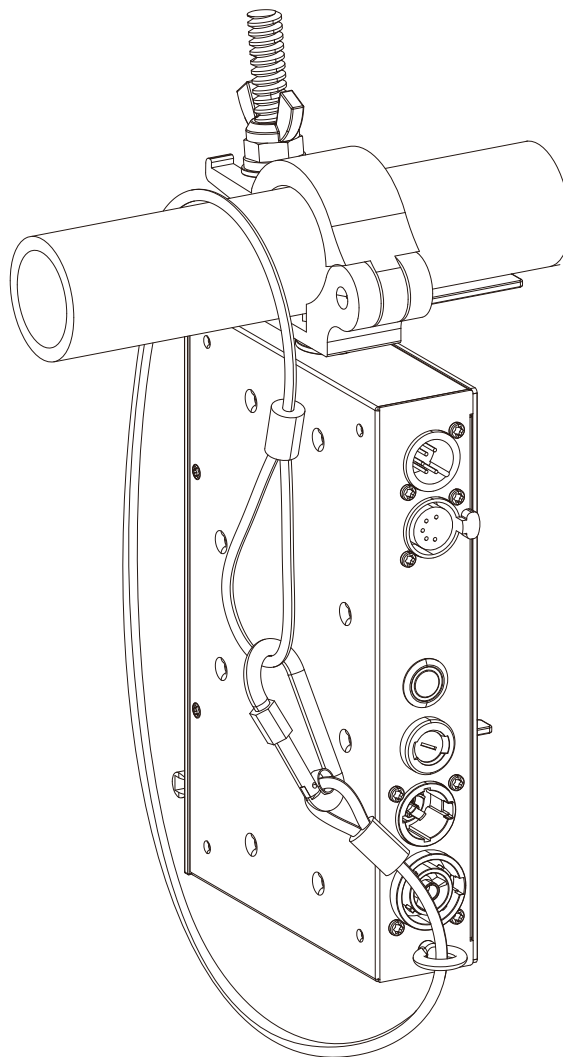
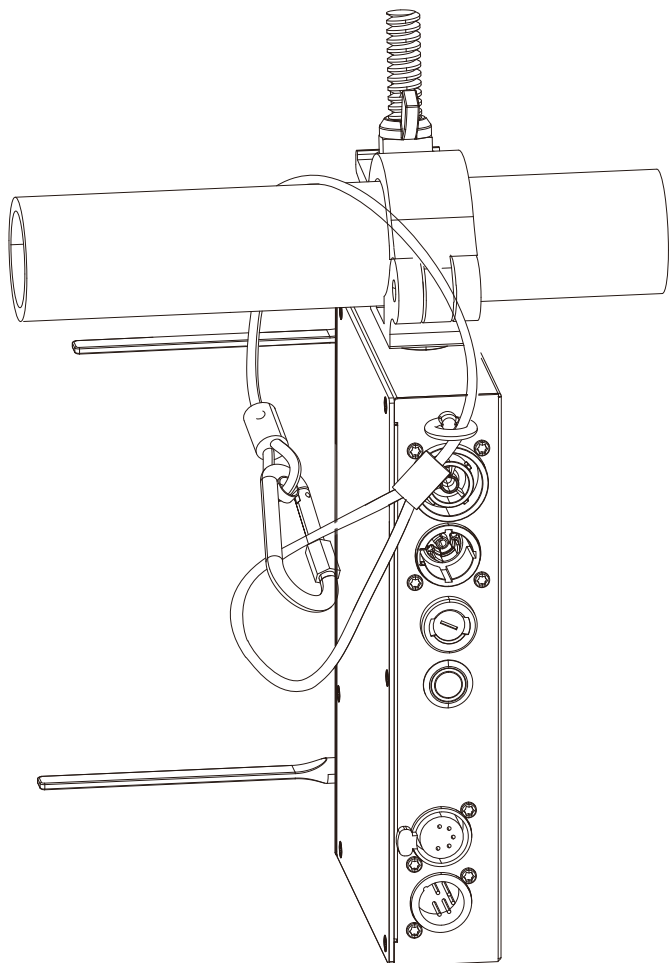
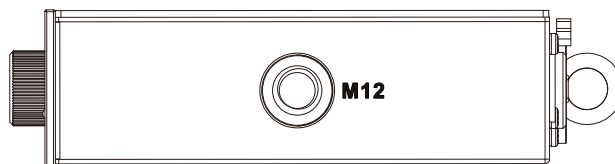
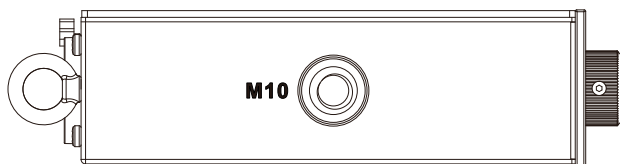
Front



DIRECTIVES D'INSTALLATION

INSTALLATION DE MONTAGE SUR FERME

Insérez un boulon en acier 18,8 M10x20 mm ou M12x25 mm (non inclus) dans le trou de montage correspondant de la pince (non incluse), puis vissez-le dans le trou correspondant de 10 M (illustré ci-dessous à gauche) ou dans le trou de 12 M (illustré ci-dessous à droite). Le boulon doit être vissé au moins à 18 mm (0,7 po) dans la base du luminaire.



LA CHUTE DES APPAREILS PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS SÉRIEUX ! POUR CETTE RAISON, LES APPAREILS DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS ET INSPECTÉS UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ. N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL SI VOUS N'AVEZ PAS LES QUALIFICATIONS POUR LE FAIRE OU SI VOUS AVEZ DES DOUTES SUR LA SÉCURITÉ ET LA SÉCURITÉ DE LA CONFIGURATION OU DE L'EMPLACEMENT DE L'INSTALLATION !



FIXEZ TOUJOURS UN CÂBLE DE SÉCURITÉ LORSQUE VOUS INSTALLEZ CE LUMINAIRE DANS UN ENVIRONNEMENT SUSPENDU AFIN DE GARANTIR QUE LE LUMINAIRE NE TOMBE PAS EN CAS DE DÉFAILLANCE DE LA PINCE.

DIRECTIVES DE CONFIGURATION

INFORMATIONS GÉNÉRALES

L'application Bluetooth Aria peut se connecter sans fil à tout appareil équipé du DMX sans fil Aria et ayant la fonction Bluetooth activée.

Avant d'installer le projecteur dans un emplacement distant, vérifiez que l'alimentation principale du projecteur est activée et que la fonction Bluetooth a été activée dans le menu système du projecteur.

Certains projecteurs peuvent avoir la fonction Bluetooth désactivée par défaut. Si cette fonction est désactivée, le projecteur ne peut pas être configuré à distance via l'application Aria et devra être configuré directement depuis l'écran de contrôle du projecteur.

De plus, l'utilisateur devrait envisager de définir le paramètre « Aucun DMX » du projecteur sur « Maintenir dernier ». Cela permettra au projecteur de continuer à fonctionner avec les paramètres actuels, même si l'appareil utilisant l'application Aria sort de la portée, si l'application est fermée ou si le signal est autrement interrompu, minimisant ainsi les perturbations dans le fonctionnement des projecteurs.

APPAREILS HÉRITÉS

Veuillez noter que les appareils connectés hérités, tels que ceux utilisant Wifly, E-Fly ou Magfly, ne sont pas compatibles avec cette application. Pour ces appareils hérités, l'utilisation d'un pont est recommandée, car le pont peut communiquer avec ces appareils via son protocole SM220.

L'application Aria X2 BLE est actuellement disponible sur l'App Store d'Apple.

IDENTIFICATION DES PROJECTEURS

Les appareils compatibles Aria peuvent être identifiés et connectés via l'onglet « Projecteurs » dans l'application. Cet onglet affiche un champ de vingt-quatre boutons pouvant être attribués à des appareils compatibles Aria à portée. Les boutons seront automatiquement attribués aux appareils dans l'ordre de leur détection. Si plus de vingt-quatre unités sont à portée, il peut être nécessaire d'utiliser la fonction de filtrage pour rechercher le projecteur souhaité. L'emplacement des boutons peut être modifié en sélectionnant la clé de configuration ; l'utilisateur peut alors glisser-déposer les boutons à l'emplacement souhaité et cliquer sur enregistrer pour conserver les modifications. Une fois qu'un appareil est connu de l'application, il peut également être attribué à un bouton spécifique. À partir de ce moment, l'appareil attribué sera toujours associé à cet emplacement de bouton.

NOTE IMPORTANTE : Pour la version 0.65 ou supérieure, un mot de passe système partagé est requis pour se connecter à tout appareil.

Contrairement au DMX sans fil, Bluetooth est un protocole de connexion préalable. Pour se connecter à un appareil ou un projecteur, appuyez sur le bouton attribué dans l'onglet « Projecteurs ». Si la connexion est réussie, un cadre vert apparaîtra autour du bouton, indiquant que l'application a pu récupérer les valeurs actuelles des canaux du projecteur. L'application doit être connectée à un projecteur pour utiliser ses contrôles de canaux ou pour afficher et modifier les paramètres. Veuillez noter que tous les appareils Aria ne disposent pas de contrôles de canaux.

De plus, chaque projecteur ne peut être connecté qu'à un seul appareil avec l'application à un moment donné. Une fois qu'un projecteur est connecté à l'application installée sur un appareil, tout autre appareil sera bloqué pour la connexion. Par conséquent, lors de la configuration initiale d'un nouveau projecteur, il est recommandé d'avoir un seul utilisateur avec l'application ouverte à portée, afin de s'assurer que le projecteur se couple à l'appareil de l'utilisateur prévu.

DIRECTIVES DE CONFIGURATION

APPAREILS DÉTECTÉS

La deuxième section du tableau affiche tous les appareils Aria détectés à portée. Une coche indique que l'appareil est actuellement attribué à un bouton. Si plus de 24 appareils sont à portée, l'utilisateur peut supprimer ou ajouter des appareils à la liste des boutons en appuyant sur une ligne pour cocher ou décocher un appareil. Si tous les boutons sont occupés, il sera nécessaire de décocher un appareil avant d'en ajouter un autre.

Filtre : L'utilisateur peut filtrer quels appareils Aria sont attribués aux boutons en appuyant sur « filtre » en haut de la vue. Une fenêtre contextuelle apparaîtra où l'utilisateur peut saisir du texte pour filtrer les appareils par nom d'utilisateur, nom du modèle ou fabricant. **Veillez noter que ces recherches sont sensibles à la casse.**

Remarque : Si un appareil affiche un astérisque (*), cela signifie qu'aucun profil de projecteur n'est actuellement disponible, et par conséquent, le support pour cet appareil sera limité. L'utilisateur pourra toujours se connecter et ajuster les canaux si l'appareil prend en charge cette fonction, mais il ne pourra pas voir le nombre de canaux de l'appareil ni les noms des canaux.

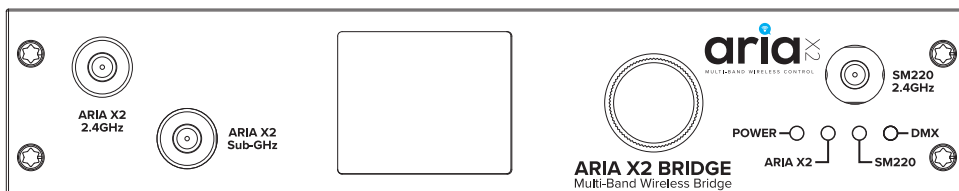
SÉCURITÉ

Chaque projecteur doit avoir un mot de passe enregistré pour être sécurisé. Lorsqu'un nouveau projecteur est installé pour la première fois, son mot de passe sera automatiquement défini comme le mot de passe système de l'application lors de la première connexion. Une fois le mot de passe saisi, l'utilisateur devra revenir à la page principale contenant les boutons des projecteurs, puis désélectionner et resélectionner le projecteur pour verrouiller le mot de passe. À partir de ce moment, seuls les appareils de contrôle utilisant le mot de passe correct pourront se connecter à ce projecteur. **Cette sécurité est désormais requise par la loi dans la plupart des juridictions.**

L'application détectera tout projecteur compatible Aria à portée, même si l'application n'a pas le mot de passe de ce projecteur et ne peut donc pas y accéder. Si ce projecteur est sélectionné dans l'application, le cadre vert apparaîtra momentanément autour du bouton de ce projecteur, puis disparaîtra. Cela indique que le projecteur est visible mais inaccessible.

MENU SYSTÈME

Le pont Aria X2 dispose d'un écran LCD avec un bouton d'encodeur, qui peut être utilisé pour régler facilement les paramètres de n'importe quel appareil, tourner pour faire défiler, appuyer pour sélectionner.



MAIN PRINCIPAL	OPTIONS / VALEURS (Paramètres par défaut en GRAS)		
Aria Settings 	Frequency	2.4GHz.	2.4 GHz.
		Sub-GHz US	
		Sub-GHz EU	
	2.4 GHz. CH	00~15	1
	Sub-GHz CH	00~09	1
	Mesh	ON/OFF	OFF
	Bluetooth	ON/OFF	ON
SM220 Settings 	Enable	YES/NO	YES
	Channel	00-14	0
Bridge 	Aria In	SM220 Out	Both Out
		DMX Out	
		Both Out	
		Disable	
	SM220 In	Aria Out	Both Out
		DMX Out	
		Both Out	
		Disable	
	DMX In	Aria Out	Both Out
		SM220 Out	
		Both Out	
Display 	Timeout	OFF - 10 minutes	OFF
	Passcode	Enable/Disable	Disable
	Edit Passcode	Passcode	xxx xxx
	Screen Rotation	YES / NO / Auto	Auto
Label 	Rename	AaBbCcDd... ()-+0123456789	Aria X2 B
	Modify		
Service 	Passcode	Factory Restore	YES / NO
Information 	Software Version	x.xx	
	RDM UID	xxxxxx	
	Label	xxxxxx	
Esc 			

DIRECTIVES SUR LA FRÉQUENCE ET LA LOCALISATION SANS FIL

Fréquences 2 GHz par rapport aux fréquences inférieures à 1 Gigabit (GHz) :

Les fréquences sub-GHz offrent une fiabilité et une portée supérieures à celles des fréquences plus élevées, ce qui les rend parfaites pour une communication cohérente sur de grandes distances ou dans des conditions difficiles. Les appareils fonctionnant dans la gamme sub-GHz, qui fait référence aux fréquences inférieures à 1 GHz, peuvent transmettre des signaux sur des distances importantes et peuvent pénétrer plus efficacement les barrières physiques telles que les murs et les bâtiments. De plus, ces fréquences subissent moins d'interférences que celles de la bande 2,4 GHz fortement encombrée, qui est couramment utilisée par les appareils sans fil.

Aux États-Unis, la bande 900 MHz est une gamme de fréquences polyvalente qui est utilisée par divers services, la FCC supervisant son attribution et sa réglementation.

Dans l'Union européenne, la fréquence 868 MHz est désignée par l'ETSI comme la fréquence Sub-GHz.

En résumé, si une application exige des débits de données élevés et une bande passante plus importante dans les zones urbaines ou densément peuplées où la gestion des interférences est possible, la fréquence 2,4 GHz est un choix approprié. En revanche, pour les applications nécessitant une communication longue portée et une meilleure pénétration des obstacles, notamment dans les environnements ruraux ou industriels avec moins de contraintes réglementaires, une fréquence sub-GHz (< 1 GHz) est une meilleure option.

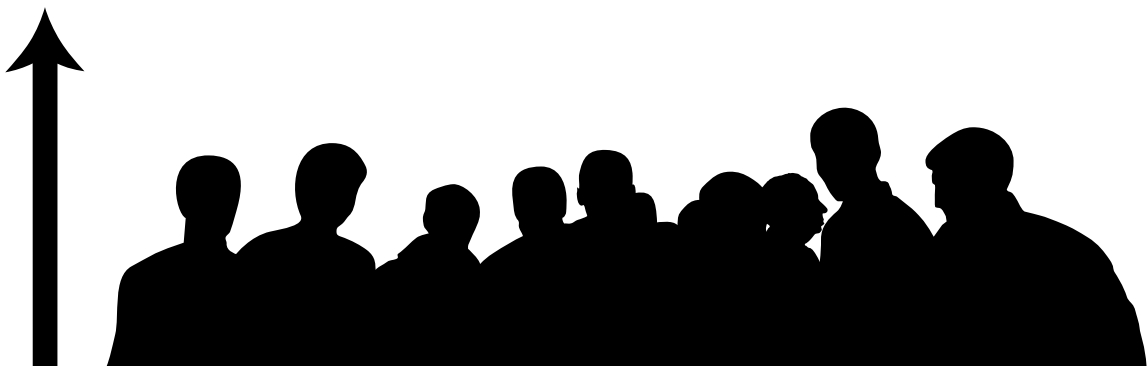
Recommandations d'installation :

Avec les nombreux facteurs qui affectent et/ou interrompent un signal sans fil tels que les murs, le verre, le métal, les objets et les personnes, il est fortement recommandé de :

- Installez les appareils à au moins 3 m (9,8 pi) au-dessus du public et/ou du niveau du sol, si possible.
- Réglez l'antenne sans fil en position verticale
- Positionnez les appareils en ligne de mire directe de l'appareil E-FLY de contrôle

Une planification et des tests minutieux de l'emplacement d'installation sélectionné sont essentiels pour garantir un fonctionnement sans fil optimal et fiable.

9,8 pieds (3 m) au-dessus du sol



MISE À JOUR DU FIRMWARE

1. First, turn on the fixture and ensure that Bluetooth is enabled.
2. Next, open the Aria X2 app on your phone and press the 'Refresh' button. The app will search for devices and display the current software version of the fixture and Aria module.
3. To update the fixture, press 'Update', select 'Aria X2', click 'Update Radios', then click 'Update Fixture'.
4. Click the upload icon, select the fixture update file from your phone, and then click 'Update 1 Radio'. The fixture will begin updating, and after it finishes, the software file version and update date will be displayed.
5. To update the Aria module, follow the same steps, but select 'Update Aria' instead.

MAINTENANCE

DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN !

REPLACEMENT DU FUSIBLE

Localisez et retirez le cordon d'alimentation de l'appareil. Une fois le cordon retiré, localisez le porte-fusible à côté de la prise de courant. Insérez un tournevis à tête plate dans la fente et tournez doucement le couvercle du porte-fusible. Retirez le fusible défectueux et remplacez-le par un nouveau. Vérifiez à nouveau la valeur du fusible sur l'écran sérigraphique (T1,25 A/250 V).

NETTOYAGE

Il est recommandé de procéder à un nettoyage fréquent pour garantir un bon fonctionnement, un rendement lumineux optimisé et une durée de vie prolongée. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel fonctionne le luminaire : les environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent entraîner une plus grande accumulation de saleté sur l'optique du luminaire. Nettoyez régulièrement la surface externe de la lentille avec un chiffon doux pour éviter l'accumulation de saleté/débris.

N'utilisez JAMAIS d'alcool, de solvants ou de nettoyeurs à base d'ammoniaque.

MAINTENANCE

Des inspections régulières sont recommandées pour garantir un bon fonctionnement et une durée de vie prolongée.

Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de cet appareil. Veuillez confier tous les autres problèmes de service à un technicien de service ADJ agréé. Si vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez commander des pièces d'origine auprès de votre revendeur ADJ local.

Veuillez vous référer aux points suivants lors des inspections de routine :

- Un contrôle électrique détaillé effectué par un électricien agréé tous les trois mois permet de s'assurer que les contacts du circuit sont en bon état afin d'éviter toute surchauffe.
- Assurez-vous que toutes les vis et fixations sont bien serrées à tout moment. Des vis desserrées peuvent tomber pendant le fonctionnement normal, entraînant des dommages ou des blessures car des pièces plus grandes pourraient tomber.
- Vérifiez l'absence de déformations sur le boîtier, le matériel de montage et les points de montage (plafond, suspension, fermes).
- Les câbles d'alimentation électrique ne doivent présenter aucun dommage, fatigue du matériau ou sédiments.
- **NE JAMAIS** retirer la broche de terre du câble d'alimentation.

SPÉCIFICATIONS

Caractéristiques :

Univers DMX unique

900 MHz, 2,4 GHz WiFi et Bluetooth

Configuration via l'application (bientôt disponible) ou le panneau avant

Sans fil vers DMX ou DMX vers sans fil

Aria X2 vers SM220 (eFly, WiFly, MagFly et Acclaim Aria)

SM220 (eFly, WiFly, MagFly et Acclaim Aria) vers Aria X2

Protocoles pris en charge :

DMX

RDM (prévu pour une future version du logiciel)

Protocole propriétaire 802.15.4

Protocole Aria X2 Mesh

Bluetooth 4.2 (BLE)

Protocole série Aria X2

Il s'agit de notre protocole série propriétaire pour communiquer avec une variété d'appareils.

Caractéristiques RF :

Gamme de fréquences

Bluetooth : 2402-2480 MHz

Zigbee : 2405-2480 MHz

SM220 : 2405-2475 MHz

Sub-GHz US : 906-924 MHz

Module radio : Aria X2

Module radio : Aria X2

Atténuation des interférences

CSMA

Saut de fréquence adaptatif (sur la feuille de route)

Mises à jour OTA

Connecteurs :

Antenne : 5G JT SMA

DMX : entrée et sortie XLR à 5 broches

DC : connecteur cylindrique 2,5 mm/5,5 mm

Entrée et sortie d'alimentation verrouillables pour l'extérieur

Puissance :

AC100-240V 50/60Hz

Consommation électrique : 2W

Fusible d'alimentation : T1,25A/250V. (5 x 20mm)

Physique :

Boîtier en aluminium/métal IP20

Écran numérique et bouton rotatif en façade

Filetages M10 et M12

Œillet de sécurité

Température ambiante de fonctionnement max. : 45 °C (113 °F)

Humidité de fonctionnement max. : < 75 %

Température de stockage : 25 °C (77 °F)

Accessoires de montage en rack et mural

Dimensions et poids :

Longueur : 164 mm (6,46 po)

Largeur : 215,30 mm (8,48 po)

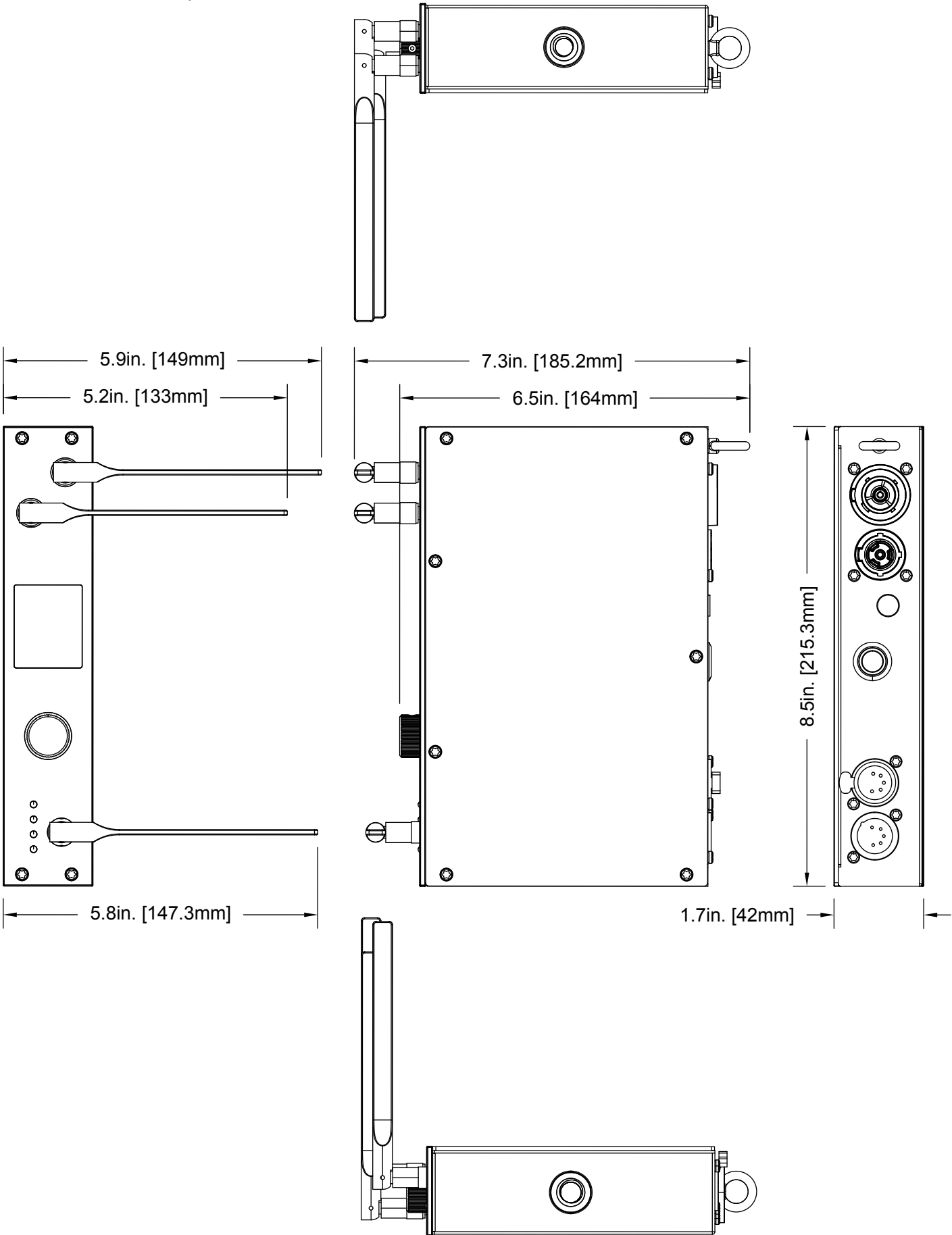
Hauteur : 42 mm (1,66 po)

1,23 kg (2,7 lb)

Les spécifications et la documentation sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

DESSINS DE DIMENSIONS

Les dessins ne sont pas à l'échelle



ACCESSOIRES OPTIONNELS

CODE DE COMMANDE		ITEM
US	EU	
AX2100	1321000089	ARIA X2 TRANSCEIVER
TOU027	N/A	Tour Link 5P10
		Additional Cable Lengths Available

INFORMATIONS SUR L'ANTENNE

Le présent émetteur radio [31378-AX2113] a été approuvé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci dessous et ayant un gain admissible maximal. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, et dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué pour tout type figurant sur la liste, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

- Modèle : Antenne 5G JT
- Numéros de série : SD0174JT0005
- Impédance d'entrée de l'antenne : 50Ω
- Gain maximal :
 - 906-924MHz : 2.44dBi
 - 2402-2480MHz : -0.7dBi
- Type d'antenne : SMA



DÉCLARATION FCC ET IC

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF stipulées par la FCC et l'IC pour une utilisation dans un environnement non contrôlé. Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées et doivent fonctionner à au moins 20cm de distance des utilisateurs et ne doivent pas être placées près d'autres antennes ou émetteurs ou fonctionner avec ceux-ci. Les installateurs doivent s'assurer qu'une distance de 20 cm sépare l'appareil des utilisateurs.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

